

## **Atebion a roddwyd i Aelodau ar 27 Chwefror 2009**

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

### **Cynnwys**

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog
- 2 Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Blant, Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyllid a Chyflenwi Gwasanaethau Cyhoeddus
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Dreftadaeth
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol

### **Cwestiynau i'r Prif Weinidog**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Prif Weinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53493)

**Y Prif Weinidog (Rhodri Morgan):** Fel y nodwyd gan y Gweinidog dros Gyllid a Chyflenwi Gwasanaethau Cyhoeddus yn ei ymateb i WAQ53328, mae Llywodraeth Cynulliad Cymru yn gwneud cynnydd da wrth sicrhau ei harbedion effeithlonrwydd a gynllunniwyd. Bydd y Gweinidog dros Gyllid a Chyflenwi Gwasanaethau Cyhoeddus yn adrodd ar gyflawniadau yn ystod 2008-2009 ar ôl i gyfrifon Llywodraeth Cynulliad Cymru gael eu paratoi.

### **Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53494) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Blant, Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53499) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53495) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyllid a Chyflenwi Gwasanaethau Cyhoeddus**

**Chris Franks (Canol De Cymru):** Pa drafodaethau diweddar y mae'r Gweinidog wedi'u cael gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf ynghylch y setliad i lywodraeth leol? (WAQ53473)

**Y Gweinidog dros Gyllid a Chyflenwi Gwasanaethau Cyhoeddus (Andrew Davies):** Nid wyf i wedi cael unrhyw drafodaethau ond y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraethol Leol sy'n gyfrifol am y setliad llywodraeth leol. Ymgynghorodd â CLILC ac arweinwyr awdurdodau lleol ar setliad llywodraeth leol dros dro 2009-10. Ymatebodd arweinydd Rhondda Cynon Taf i'r ymarfer ymgynghori ar 5 Tachwedd. Ystyriwyd yr ymateb hwn a'r ymatebion eraill a gafwyd cyn cyhoeddi'r setliad llywodraeth leol terfynol ar 10 Rhagfyr.

**Chris Franks (Canol De Cymru):** Pa drafodaethau diweddar y mae'r Gweinidog wedi'u cael gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf ynghylch cyllideb bresennol Llywodraeth Cynulliad Cymru? (WAQ53470)

**Chris Franks (Canol De Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael yn y flwyddyn ddiwethaf gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf ynghylch cyllideb bresennol Llywodraeth Cynulliad Cymru? (WAQ53471)

**Chris Franks (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog restru'r cyfarfodydd y mae wedi'u cael yn y flwyddyn ddiwethaf gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf ynghylch cyllideb bresennol Llywodraeth Cynulliad Cymru? (WAQ53472)

**Andrew Davies:** Nid wyf wedi cael unrhyw drafodaethau diweddar gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf am gyllideb gyfredol Llywodraeth Cynulliad Cymru.

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53496) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriau at fy ateb i WAQ53493.

### Cwestiynau i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53498) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriau at fy ateb i WAQ53493.

**Andrew R.T. Davies (Canol De Cymru):** Yn dilyn yr ateb i WAQ53189, a wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad ar gyfer pob ardal Bwrdd Iechyd Lleol ym mhob blwyddyn? (WAQ53510)

**Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol (Edwina Hart):** Nid yw'n bosibl nodi ardal breswyl pobl sydd wedi cael presgripsiwn methadon. Mae'r tabl atodedig yn dangos nifer y presgripsiynau methadon a ddosbarthwyd yn y gymuned gyda manylion am y nifer a roddwyd gan feddygon teulu (fesul Bwrdd Iechyd Lleol) a fesul Ymddiriedolaeth GIG.

Nifer y presgripsiynau methadon a roddwyd yn y gymuned gan y BIL / Ymddiriedolaeth (a)

Sefydliad	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Presgripsiynau gan Feddygon Teulu									
Bwrdd Iechyd Lleol									
Ynys Môn	2,684	2,589	2,568	2,218	2,134	1,966	1,503	1,565	4,492
Gwynedd	1,509	2,149	2,577	2,033	1,693	1,469	1,569	1,754	2,683
Conwy	1,405	736	610	470	569	684	332	334	1,183
Sir Ddinbych	1,935	1,863	1,704	1,678	1,552	1,324	1,069	850	1,307
Sir y Fflint	2,357	2,143	1,739	1,389	1,426	1,174	1,289	1,427	1,250
Wrecsam	2,979	2,390	1,800	1,729	2,114	2,446	3,028	3,558	4,109
Powys	602	905	1,080	1,277	1,146	1,344	2,332	2,648	3,642

Ceredigion	1,332	1,085	1,240	1,219	1,570	1,505	1,873	2,032	1,983
Sir Benfro	433	641	644	896	919	1,042	1,157	1,515	1,775
Sir Gaerfyrddin	1,327	1,380	1,509	2,082	2,541	2,594	3,144	4,194	5,055
Abertawe	1,296	1,200	755	361	362	449	447	407	657
Castell-nedd Port Talbot	563	681	703	627	398	330	923	564	317
Pen-y-bont ar Ogwr	126	99	129	151	132	122	326	339	814
Bro Morgannwg	184	142	210	143	112	225	116	348	633
Caerdydd	734	1,002	1,360	1,148	1,495	2,034	2,452	3,449	4,176
Rhondda Cynon Taf	657	742	743	564	791	1,207	2,655	4,278	6,050
Merthyr Tudful	54	61	27	25	18	21	21	203	444
Caerffili	598	530	347	272	183	289	320	284	456
Blaenau Gwent	126	69	389	358	319	564	784	410	370
Tor-faen	539	236	106	427	377	357	312	267	2,898
Sir Fynwy	698	768	935	810	1,105	1,199	1,313	1,606	2,346
Casnewydd	3,064	3,465	2,683	2,988	3,300	2,956	2,116	2,237	2,587
Bro Taf, BILl anhysbys	-	2	-	3	-	-	-	-	-
Dyfed Powys, BILl anhysbys	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Gwent, BILl anhysbys	2	1	2	4	1	4	-	-	-
Iechyd Morgannwg, BILl anhysbys	2,836	3,548	3,572	3,425	5,640	8,215	8,912	5,806	5,451
Gogledd Cymru, BILl anhysbys	38	-	2	-	-	-	-	-	-
Presgripsiynau gan Ymddiriedolaethau'r GIG (a)									
Bro Morgannwg	110	438	479	589	695	1,256	3,072	6,739	7,152
Caerdydd a'r Fro	1,223	2,922	3,995	4,734	3,587	4,234	6,340	9,103	10,871
Sir Gaerfyrddin	-	-	-	-	-	-	-	3	-
Ceredigion a Chanolbarth Cymru	-	-	-	-	-	-	-	-	64
Conwy a Sir Ddinbych	24	41	28	30	3	13	13	56	4
Gofal Iechyd Gwent	1,813	4,399	6,268	8,760	9,289	7,466	5,612	4,794	5,127
Gogledd-ddwyrain Cymru	1,940	4,891	5,845	5,397	4,500	6,659	7,883	5,808	10,154
Gogledd Morgannwg	2	-	-	1	-	1	7	8	7
Gogledd-orllewin Cymru	697	1,807	3,077	3,530	4,138	4,579	5,933	6,672	3,842
Sir Benfro a Derwen			84	97	242	87	92	93	66
Pontypridd a'r	1,324	3,438	4,644	5,084	4,908	5,422	7,476	7,276	9,887

Rhondda									
Bwrdd Iechyd Lleol Powys	6	63	74	86	316	447	32	-	1
Abertawe	508	1,138	1,432	1,805	1,631	1,859	3,007	5,455	4,739
GIG Felindre	-	-	-	-	-	-	-	3	2
Ymddiriedolaeth Anhysbys	2	6	2	29	34	38	15	5,542	818
<b>Cyfanswm</b>	<b>35,731</b>	<b>47,570</b>	<b>53,362</b>	<b>56,439</b>	<b>59,240</b>	<b>65,581</b>	<b>77,475</b>	<b>91,627</b>	<b>107,412</b>

(a) Rhagnodir rhywfaint o fethodon gan Glinigau Cyffuriau ac Alcohol Cymunedol (CDACs) a dengys y rhain o dan yr Ymddiriedolaeth sy'n rhedeg y clinig. Ni ellir pennu'r presgripsiynau hyn i BILl. Caiff cyffuriau a ddsberthir gan ysbytai eu heithrio.

Cynhyrchwyd y wybodaeth a ddangosir yn y tabl gan ddefnyddio data a broseswyd ar y sail yr hyn a ganlyn:

Mae pob presgripsiwn wedi'i brosesu'n llawn heblaw am y rhai ar gyfer y cyfnod rhwng mis Hydref 1999 a mis Mawrth 2000 a amcangyfrifwyd ar sail sampl o 1 mewn 10 o'r holl gontractwyr fferyllol sy'n cyflwyno mwy na 2,500 o bresgripsiynau bob mis; mae'r presgripsiynau gan gontractwyr llai, meddygon fferyllol a chontractwyr offer a weinyddir yn bersonol wedi'u prosesu'n llawn.

Rhaid bod yn ofalus felly wrth dynnu casgliadau o'r wybodaeth a ddangosir yn y tabl hwn ar gyfer y chwe mis hynny.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Dreftadaeth**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53491) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Faterion Gwledig**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Hadran? (WAQ53490) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol**

**Chris Franks (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog restru'r cyfarfodydd y mae wedi'u cael yn y flwyddyn ddiwethaf gyda Chabinet Cyngor Rhondda Cynon Taf ynghylch y setliad i lywodraeth leol? (WAQ53474)

**Y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol (Brian Gibbons):** Nid wyf wedi cael unrhyw gyfarfodydd â Chyngor Rhondda Cynon Taf yn ystod y flwyddyn ddiwethaf am y setliad llywodraeth leol.

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53497) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.

### **Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol**

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o faint o arbedion effeithlonrwydd a ganfuwyd ac a gyflawnwyd yn ystod 2008/2009 yn ôl maes gweithgarwch yn ei Adran? (WAQ53489) *Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Prif Weinidog.*

**Y Prif Weinidog:** Cyfeiriaf at fy ateb i WAQ53493.